



*Europe - feel the magic!*

So schön ist unser Kontinent: Plissees zum Träumen und Wohlfühlen





# Europe - feel the magic!

Plissee-Dessins zum Träumen, Erinnern und Wohlfühlen



## Frankreich:

Eine Kollektionslinie von zeitloser Eleganz, gespickt mit einem Touch Romantik. Jedes der Dessins versprüht den unachahmlichen Charme der französischen Lebensart und verbreitet stilvolle Wohnlichkeit in Ihren Wohnräumen. Savoir-vivre in seiner schönsten Form.



JOLIE



PARIS



COLETTE



## Holland

Von blühenden Tulpenfeldern bis zu kunstvollen Porzellanmotiven: Die Niederlande wissen Tradition und Moderne erfolgreich miteinander zu verknüpfen. Eine tolerante und weltoffene Lebensart, die sich in den farbenfrohen Motiven der Kollektionslinie widerspiegelt.



ARJEN



TULIPA



## Italien:

Erleben Sie Dessin-Kompositionen voller Genuss und mediterraner Lebensfreude - inspiriert von den Zitronenhainen der Amalfi-Küste, den Hügeln der Toskana und dem lebendigen Dorfleben in der Cinque Terre. Jedes Plissee-Motiv erzählt seine eigene Geschichte des dolce vita.



LIMONE



CHIANTI



DANIELE

Die neue MHZ Trendkollektion für Plissees nimmt Sie mit auf einen inspirierenden Streifzug durch Europa. Es ist der Beginn einer aufregenden Reise! Den Auftakt machen sechs Länder, die facettenreicher kaum sein könnten: Tauchen Sie ein in das pulsierende Leben südländischer Metropolen. Entdecken Sie malerische Landschaften und zauber-



## Spanien:

Kommen Sie mit auf einen Spaziergang durch die Gassen Barcelonas! Ob temperamentvolles Flamenco-Motiv oder traditionelle Ornamente: Unsere stimmungsvollen Plissee-Kreationen fangen die reiche Kultur Spaniens gekonnt ein und sorgen für Wohlfühlflair in Ihren Räumen.



VEGA



CARMEN

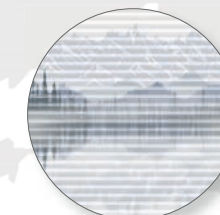


## Schweiz:

Imposante Bergketten, saftige Almwiesen und würzige Luft - herzlich willkommen in der Schweiz! Entdecken Sie eine Dessinwelt, die alpine Lebensart mit zeitgemässer Ästhetik vereint und Ihr Heim mit lässiger Natürlichkeit erfüllt.



JORIS



URS



HEIDI



## England:

Bei dieser üppigen Rosenpracht geraten nicht nur Pflanzenliebhaber ins Schwärmen. Lassen Sie sich von der englischen Lebensart begeistern und genießen Sie den Tag bei einer dampfenden Kanne Tee - auch wenn das Wetter mal nicht mitspielt.



BEVERLY

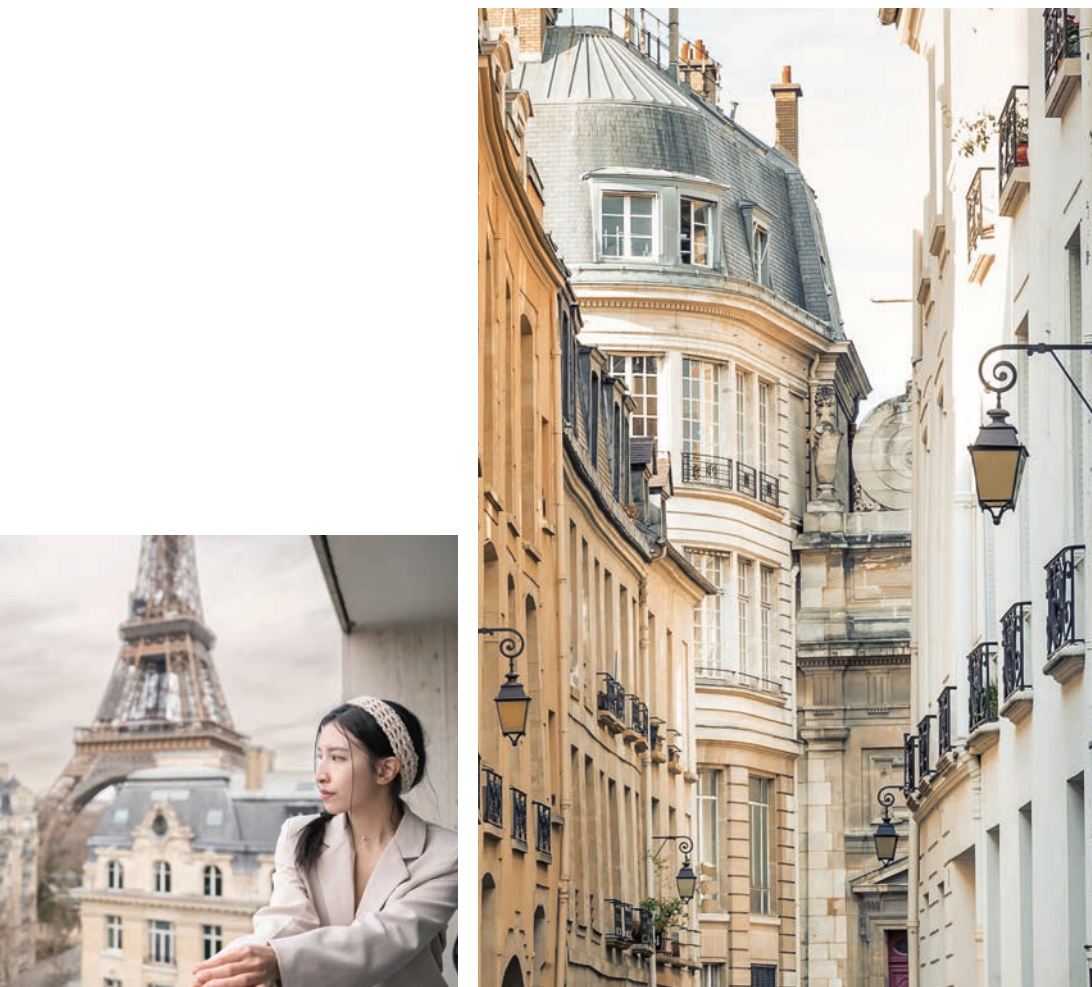


ROSY



# La vie est belle!

Ein Hauch von Frankreich für Ihr Zuhause



Einzigartig stilvoll, unwiderstehlich charmant: Reisen Sie mit uns durch das Herz Frankreichs und lassen Sie sich von unseren Plissee-Kreationen verzaubern. Ausdrucksstarke Dessins bringen französisches Flair und exklusive Atmosphäre in Ihre Wohnräume. Das Motivspektrum reicht von der eleganten Jugendstil-Dame über künstlerische Eiffelturm-Im-

pressionen bis hin zu prächtigen Gobelin-Blumen. Die erlesenen Plissee-Dekore passen ausgezeichnet zu Interieurs, in denen Holz, Leder und andere organische Materialien dominieren. Einrichtungen im kühlen, puristischen Stil nehmen sie die Strenge und sorgen zugleich für den nötigen und sorgen für ein wohnliches Ambiente.



JOLIE

Behang	JOLIE, 4-4947
Modell	11-8145 freihängend
Montage	Deckenmontage
Antrieb	Akku-Funkantrieb 12 V

Französischer Chic par excellence: JOLIE ist romantisch, feminin und ein wenig geheimnisvoll. Während die untere Hälfte des Plissees von einem sanften Farbverlauf bestimmt wird, entfaltet sich in der Mitte das ausgefallene Hauptmotiv - das Porträt einer glamourösen Jugendstil-Dame.

*Europe - feel the magic!*



# Eine Hommage an die Stadt der Liebe

Zeitlose Impressionen – von urban bis feminin



JOLIE



PARIS



Behang PARIS, 4-4940  
Modell 11-8222 gespannt  
Montage Klebe-Set

Paris, mon amour: Mit ihrem unvergleichlich mondänen Flair ist die französische Metropole für viele Menschen der Sehnsuchtsort schlechthin. Eine Brise Pariser Noblesse weht mit dem Dessin JOLIE durch Ihre Räume. Ein raffiniertes Motiv, das in Altbauwohnungen besonders prachtvoll zur Geltung kommt. Doch auch in modernen Einrichtungen setzt das

Plissee aussergewöhnliche Akzente – gerade, wenn es mit farblich abgestimmten Uni-Behängen kombiniert wird. Zur Auswahl stehen zwei Motivgrößen in drei verschiedenen Farbstellungen. Das grüne Kolorit harmoniert perfekt mit dem edlen Fischgrätparkett und spiegelt sich sowohl in der Wandfarbe als auch in einzelnen Raumelementen wider.

Behang JOLIE, 4-4943  
Modell 11-8222 gespannt  
Montage Klebe-Set

Im Mittelpunkt des Dessins PARIS steht der ikonische Eiffelturm, umgeben von der Seine und den Gebäuden der historischen Altstadt. Dank seiner erdigen, angenehm gedämpften Farben fügt sich das Plissee wunderbar in unterschiedliche Wohnstile ein, ohne sich aufzudrängen. In Verbindung mit dem innovativen MHZ Rundbogen-Plissee entsteht eine einzigartig ästhetische Gesamtkomposition, die jeden Raum stimmungsvoll aufwertet.



# Künstlerisch und farbenfroh

Klassisches Gobelin-Dekor modern interpretiert



Inspiziert von den Blumenmustern traditioneller französischer Gobelins entstand dieser farbenfrohe Eyecatcher. Unser Dessin COLETTE liebt es, die Hauptrolle zu spielen und entfaltet in eleganten Interieurs seine ganze Präsenz und Farbenpracht. Kunstvoll verbinden sich die filigranen Ranken, Blüten und Blätter zu einem opulenten Blumen-

meer und bringen den Raum zum Strahlen. Greifen Sie ein oder zwei der Plisseefarben bei einzelnen Deko-Elementen wieder auf. So können Sie sich nicht nur das ganze Jahr über frische Farbtupfer im Raum freuen, sondern schaffen auch mit wenigen Handgriffen eine völlig neue Wohnatmosphäre.



COLETTE

Behang	COLETTE 4-4941
Modell	11-8222 gespannt
Montage	Klebe-Set



# Leef an laat leven!

Von Tulpen, Traditionen und Handwerkskunst



Kilometerweite Blumenfelder, Windmühlen, Porzellankunst und Käse – die niederländische Kultur hat einiges zu bieten. Hinzu kommt eine von Kanälen, Flüssen und Deichen geprägte Landschaft, die durch ihre Ruhe und Weite einen ganz besonderen Reiz ausübt. Unsere luftigen, farbenprächtigen Dekore fangen die Essenz dieser Traditionen ein

und verbinden sie mit der für die Niederlande so typischen Gelassenheit. Entdecken Sie frühlingssfrische Tulpenblüten und erlesene Kachelornamente in Blau, Grau oder bunten Farben und erleben Sie, wie die unkomplizierten Plissees Ihr Zuhause in einen hellen und einladenden Wohlfühlort verwandeln.

Behang	ARJEN, 4-4953
Modell	11-8222 gespannt
Montage	Klebe-Set



ARJEN

Mit ARJEN zieht Leichtigkeit bei Ihnen ein. Das im Stil einer Malerei entworfene Dessin erinnert an die berühmten, als „Delfter Blau“ bezeichneten Keramiken. Eine dezente Plissee-Kreation, die Frische und Modernität ausstrahlt.

Das Motiv ist mittig platziert und steht in zwei Größen sowie drei Farbstellungen zur Auswahl. Ob in der Stadtwohnung oder auf dem Land: ARJEN in Blau passt perfekt zu minimalistischen Einrichtungen, in denen klare Linien und sanfte Farben vorherrschen.



# So bunt wie Europa

Für farbenfrohe Akzente im Wohnraum



ARJEN

Behang | ARJEN 4-4949  
Modell | 11-8222 gespannt  
Montage | Klebe-Set

Sie wünschen sich nicht nur einen wirksamen Sicht- und Sonnenschutz, sondern gleichzeitig auch einen Eyecatcher, der Ihr Zuhause bereichert? Dann sollten Sie unbedingt unser Motiv ARJEN im lebhaften Kolorit kennenlernen! Sein fröhlich-buntes Design macht direkt beim Eintreten gute Laune, sei es als

Einzelspieler, mit Uni-Plissees oder an mehreren Fenstern. Lassen Sie sich von der erstklassigen MHZ Stoffqualität und dem brillanten Farbmotiv begeistern - machen Sie Ihren Fensterbehang zum ästhetischen Gestaltungselement in Ihren Räumen.



# Tulpengrösse aus Amsterdam

Vielseitig, verspielt und luftig-leicht



Einfach reizend, wie die zarten Blüten von TULIPA im Frühlingswind tanzen! Das helle, lebhafte Dessin kreiert eine unvergleichlich freundliche Raumatmosphäre und eignet sich für Küche, Esszimmer oder Arbeitszimmer gleichermaßen.

In Kombination mit einem farblich abgestimmten Uni-Plissee in einer Anlage entsteht ein ästhetisches und funktionales Doppelplissee, das flexibel verschoben werden kann. MHZ Plissees sind übrigens auch für Dachfenster eine hervorragende Wahl.



Behang	TULIPA, 4-4955
Modell	11-7372 gespannt
Montage	Seitenführungsschienen



TULIPA



# La dolce vita!

Die Vielfalt italienischer Lebensfreude



Vom Norden Italiens bis zu den Traumstränden Siziliens: Italien ist ein Land voller Schönheit, Geschichte und spannender Kontraste. Unsere farbenfreudigen Plissee-Dessins fangen das mediterrane Lebensgefühl für Sie ein – als fruchtigen Zitronenbaum, idyllisches Küstendorf oder beschaulichen

Zypressenhain. Entdecken Sie drei aussergewöhnliche Motive mit zeitlosem Charme. Freuen Sie sich auf Plissees, die nicht nur zu vielen Wohnstilen passen, sondern Ihre Räume auch eindrucksvoll in Szene setzen. Ihr Stück Italien in den eigenen vier Wänden!

Behang CHianti, 4-4933  
Modell 11-8145 freihängend  
Montage Wand  
Antrieb Akku-Funkantrieb 12 V



CHIANTI

Mit sanften Hügeln, alten Weinbergen und male-  
risch gelegenen Gehöften ist die Toskana für viele  
der Inbegriff italienischer Lebensart. Unser Mo-  
tiv zeigt eine Bilderbuchlandschaft im Herzen des  
CHIANTI: Ein Dessin, das vom Farbspiel aus freund-  
lichen Grün- und warmen Orange- und Brauntönen  
bestimmt wird und Einrichtungen im Landhausstil  
fabelhaft ergänzt.





# Impressionen aus Bella Italia

Saftige Zitronen und pittoreske Küstendörfer



LIMONE

Behang | LIMONE, 4-4934  
Modell | 11-8222 gespannt  
Montage | Klebe-Set



DANIELE

Behang | DANIELE, 4-4932  
Modell | 11-8145 freihängend  
Montage | Wand  
Antrieb | Akku-Funkantrieb 12 V

Fast könnte man meinen, den Duft der reifen Zitronen zu riechen: LIMONE holt die südländische Natur in Ihr Zuhause - ein kraftvolles Motiv, das für Frische, Leichtigkeit und Vitalität steht und Räume förmlich erstrahlen lässt. Als Inspiration dienten die Zitronen der Amalfi-Küste, eine besonders aromatische Zitronensorte, die ausschliesslich in der Gegend rund um die Stadt Amalfi angebaut wird.

Die Cinque Terre bestehen aus fünf verträumten Küstendörfern, die sich an die felsigen Buchten der ligurischen Riviera schmiegen. Bunte Häuserfassaden und steile Gassen, darunter das türkisblau schimmernde Meer: DANIELE bringt den magischen Charme der Cinque Terre im Stil eines Aquarellgemäldes an Ihr Fenster.



# Viva la pasión!

Kunst und Kultur Spaniens



Spanien begeistert mit faszinierenden Landschaften, leidenschaftlichen Menschen und einer reichen Kultur. Unsere Reise führt nach Barcelona, in die Hauptstadt Kataloniens: Gekonnt meistert die Metropole den Spagat zwischen Geschichte, Tradition und Moderne. Ihre einzigartige Architektur – darunter die Sagrada Família von Antoni Gaudí – verdankt sie einer aufregenden Mischung verschiedener

Stile und Epochen. Unsere Kollektionslinie erzählt von temperamentvollen Flamenco-Tänzerinnen und fantasievollen Ornamenten, von gelebter spanischer Kultur. Flanieren Sie mit uns durch Barcelona und spüren Sie den Zauber dieser grossartigen Stadt.



CARMEN



Behang	CARMEN, 4-4936
Modell	11-8222 gespannt
Montage	Klebe-Set

Der Flamenco ist mehr als ein Tanz, er ist Ausdruck eines Lebensgefühls. CARMEN steht für Leidenschaft und grosse Emotionen, ein Dessin mit einer impulsiven, geradezu mitreissenden Dynamik. Sein

farbenprächtiges Kolorit ist von feurigen Rot-, Orange- und Gelbtönen geprägt, die sich mit erfrischenden graublauen Nuancen zu einer harmonischen Gesamtkomposition verbinden.



# Ornamente im zeitgemässen Look

Fantasievoll und dekorativ



VEGA

Behang	VEGA 4-4937
Modell	11-8222 gespannt
Montage	Klebe-Set

Filigran, unaufdringlich und überaus vielseitig erinnert VEGA an die kunstvolle Ornamentik von Balkongeländern in Barcelona. Das Dessin ist ein Meister der Zurückhaltung und strahlt zeitlose Eleganz aus. Mit dezentem Charme wertet das Plissee

Eingangsbereiche, Wohnzimmer, Essbereiche oder Schlafräume auf. Das in einem zarten Sandton gehaltene Blumenornament passt sich mühelos verschiedenen Stilrichtungen an und kann je nach Wunsch links- oder rechtsseitig platziert werden.



# Grüezi!

Kleines Land, grosse Vielfalt



Behang	URS 4-4984
Modell	11-8222
Montage	Glasleiste

Mit spektakulären Alpenpanoramen, urigen Berg-  
hütten und lebendigem Brauchtum lockt die  
Schweiz jedes Jahr unzählige Besucher ins Land.  
In unseren Plisseestoffen verschmelzen traditionelle  
alpine Motive mit mit einer klaren Designsprache.  
Eine grandiose Gipfelkulisse, die sich im kristallkla-  
ren Wasser des Bergsees spiegelt. Würzige Almwie-

senblumen, die zu einer sommerlichen Blütenranke  
zusammenfinden. Und natürlich das bezaubern-  
de Edelweiss: Keine andere Pflanze verkörpert  
die Bergwelt eindrucksvoller als die silbrig-weiss  
schimmernde Gebirgsblume. Geniessen Sie Alpen-  
romantik pur und lassen Sie sich von der natürli-  
chen Schönheit der Dessinlinie inspirieren!



URS



URS steht für urwüchsige Landschaften, wie sie heute noch vielerorts  
in der Schweiz anzutreffen sind. Das im Aquarell-Stil gehaltene Plissee  
besticht mit sanften Konturen und einem ausgewogenen Farbspiel in  
verschiedenen Graustufen. Mit URS entscheiden Sie sich für ein vielsei-  
tiges, ausgesprochen naturnahes Dessin, das in der Loftwohnung eine  
ebenso gute Figur macht wie im urigen Chalet.



# Die Königin der Alpenblumen

Almhüttenflair mit modernem Touch



Hoch oben an den sonnigen, kalkhaltigen Hängen der Schweizer Alpen wächst eine der symbolträchtigsten Gebirgsblumen weltweit – das Edelweiss. Ihr pelzartiger Flaum schützt die Blume vor Hitze, Kälte und aggressivem UV-Licht.

Mit unserem Motiv HEIDI holen Sie sich eine echte Frohnatur ins Haus: Das heitere und unbeschwerte Design setzt dekorative Highlights und verbreitet alpine Gemütlichkeit in Ihren Räumlichkeiten.

Wie alle MHZ Sicht- und Sonnenschutzprodukte wird das Plissee HEIDI auf Mass für Sie angefertigt. Dabei kann das Edelweiss-Motiv nach individuellem Wunsch rechts oder links unten positioniert werden.

Behang	HEIDI, 4-4961
Modell	11-8222 gespannt
Montage	Glasleiste



HEIDI



# Sommer auf der Alm

Ihre Naturoase mitten in der Stadt



Behang | JORIS, 4-4958  
Modell | 11-8222 gespannt  
Montage | Glasleiste



JORIS

Die Bergwelt mit ihren Gipfeln, Tälern und bunten Almwiesen übt seit jeher eine einzigartige Faszination auf uns Menschen aus. In unserem Dessin JORIS entfaltet sich die Schönheit einer sommerlich blühenden Bergwiese: Wie ein zartes, malerisches Blütenband ziehen sich die farbenprächtigen Gebirgsblumen durch das weisse Plissee.

Entdecken Sie ein Dekor von unvergleichlich alpinem Charme – ideal, um reduzierten Einrichtungen eine Portion Frische zu verleihen.

Damit Sie das Plissee optimal auf Ihre Fenster abstimmen können, ist das Motiv in zwei verschiedenen Grössen verfügbar. Es kann ausserdem wahlweise rechts oder links platziert werden.



# Such a lovely day!

Englands romantische Seite



England heisst seine Gäste mit grossartigen Parkanlagen und wundervollen Rosengärten willkommen. Die Insel ist berühmt für ihre herrlichen Edelrosen, die aufgrund des ganzjährig feucht-milden Klimas besonders gut gedeihen und mit ihrer Anmut alle anderen Blumen in den Schatten stellen. In unse-

ren Plisseestoffen vereinen sich blühende Traditionen mit britischem Lebensgefühl – ein wohltuender Kontrast zur Grossstadt London. Entfliehen Sie dem hektischen Treiben des Alltags und lassen Sie sich von den klassischen Schönheiten an Ihren Wohn- oder Schlafzimmerfenstern verzaubern.



Behang	BEVERLY, 4-4965
Modell	11-8145 freihängend
Montage	Decke

Florale Opulenz mit einem Hauch von Nostalgie – BEVERLY liebt den Landhaus-Stil und schafft ein romantisches Ambiente. Wählen Sie aus verschiedenen Motivgrössen und zwei Positionierungsvarianten für einen besonders harmonischen Look.



BEVERLY



# Die Symphonie der Rosen

Floraler Eyecatcher im englischen Stil



ROSY präsentiert sich prachtvoll und im Grossformat: Üppig gefüllte Rosenblüten in sanften Rosé-Nuancen und intensivem Pink vereinen sich mit sattgrünen Blättern zu einer sinnlichen Komposition. Eine grossartige Wahl, wenn Sie sich einen Fens-

terbehang voller Eleganz und stilvoller Romantik wünschen. Unifarbene Plissees geben dem Auge Ruhe und bieten ROSY die Bühne für einen grandiosen Auftritt. ROSY gibt es in zwei Motivgrössen für kleine und grössere Fenster.



Behang	ROSY, 4-4969
Modell	11-8222 gespannt
Montage	Klebe-Set



ROSY



# Technische Details

Passende Lösungen für jedes Fenster und jeden Anspruch



Feststehende Plissees für Rundbogen-Fenster. Das massgefertigte Plissee breitet sich wie ein Fächer aus und decken den Rundbogen komplett ab. Eine besonders ästhetische Lösung, die effektiven Sonnen-, Sicht- und Blendschutz bietet, jedoch nicht verstellbar ist.

Dessin 4-4940 PARIS

## Montagemöglichkeiten des frei verschiebbaren Modells 11-8222



Montagemöglichkeit in die Glasleiste mit Spannschuhen.



Montagemöglichkeit mit Klebe-Set (mit und ohne Seitenführung) direkt auf die Fensterscheibe ohne Bohren und Schrauben, rückstandslos ablösbar.

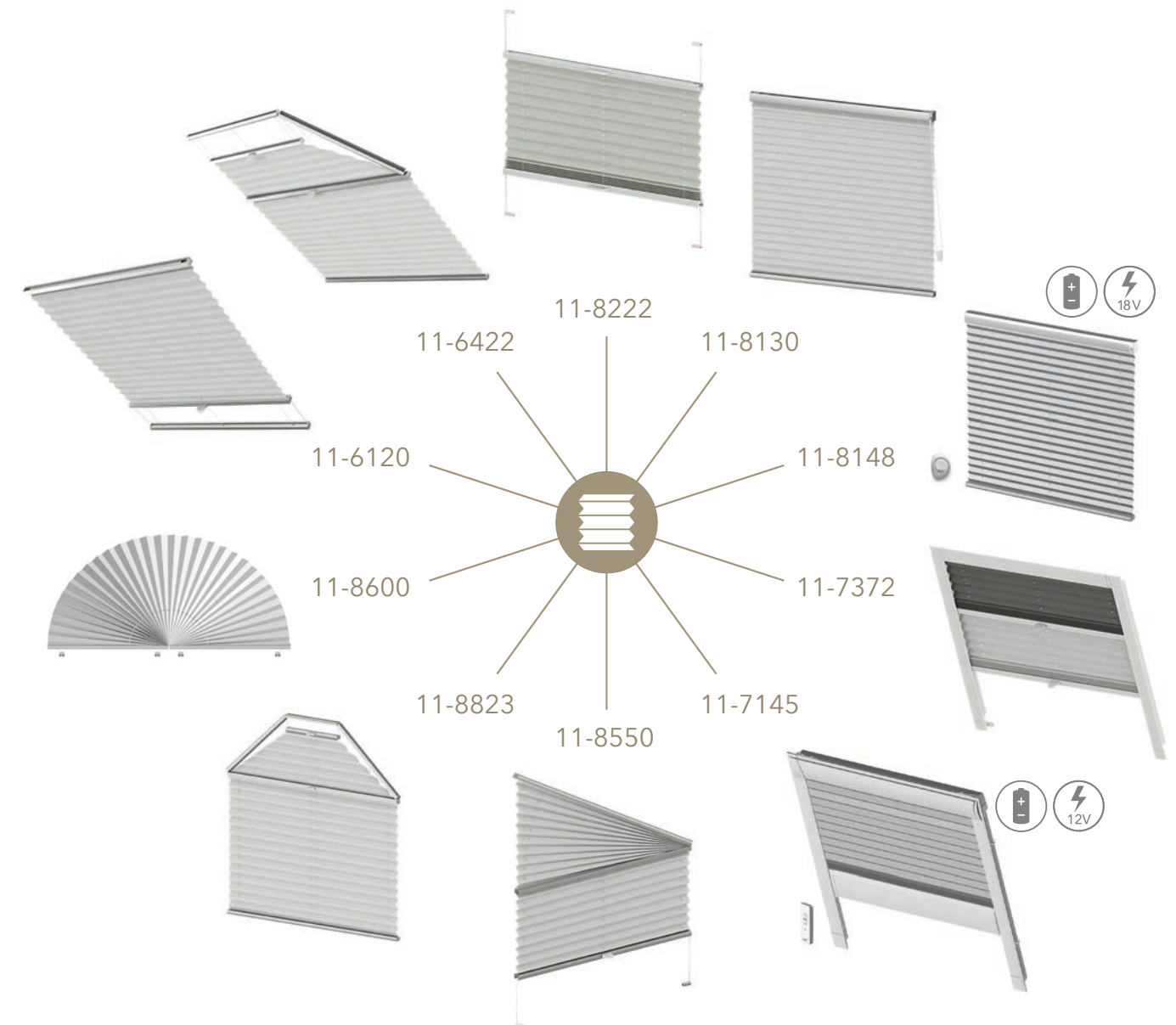


Wenn nicht in die Glasleiste montiert werden kann, z. B. bei sehr schmaler Glasleiste, kann auch der Glasleisten-träger als Frontmontage oder ein Winkelträger (ohne Abb.) auf dem Fensterrahmen zum Einsatz kommen.



Montagemöglichkeit auf dem Fensterrahmen mit Fensterclip oder Klemmträger (ohne Abb.) ohne Bohren und Schrauben.

## Auswahl an Modellen:



MHZ Plissees fügen sich in jeden Architekturstil ein. Je nach Wunsch und baulichen Gegebenheiten empfehlen sich unterschiedliche Modelle und Bedienvarianten. MHZ bietet Lösungen für Dachfenster, nahezu alle Sonderformen sowie für klassische Fenster und Türen - in Feuchträumen, Schlafzimmern oder als Plafond-Anlagen im Wintergarten.

Darüber hinaus sind unsere Produkte mit individuellen, smarten Steuerungslösungen kompatibel: Beispielsweise PowerView, eine vollautomatisch steuerbare Lösung, die mit Loxone in die Gebäudeautomatisierung eingebunden werden kann. Ebenfalls können MHZ Produkte in die Steuerungssysteme von Somfy und Mediola integriert werden.

## Die Technikfarben



171 weiss



372 bronze



100 silber



650 anthrazit



670 schwarz





*MHZ Hachtel GmbH & Co. KG · Sindelfinger Straße 21 · D-70771 Leinfelden-Echterdingen · [www.mbz.de](http://www.mbz.de)*

*MHZ Hachtel & Co. Ges.m.b.H. · Laxenburger Str. 244 · A-1230 Wien · [www.mbz.at](http://www.mbz.at)*

*MHZ Hachtel S.à.r.l. · 27, rue de Steinfort · L-8366 Hagen · [www.mbz.lu](http://www.mbz.lu)*

*MHZ Hachtel & Co AG · Eichstrasse 10 · CH-8107 Buchs/Zürich · [www.mbz.ch](http://www.mbz.ch)*

*ATES-Groupe MHZ · 1 B, rue Pégase - CS 20163 · F-67960 Entzheim · [www.ates-mbz.com](http://www.ates-mbz.com)*

*MHZ Tecnología de Protección Solar S.L.U. · C/ Trafalgar 36, Loc. dcha. · ES-08010 Barcelona · [www.mbz-iberia.es](http://www.mbz-iberia.es)*